

Norderney Kurier

Immer freitags: kostenlos
an alle Haushaltungen
und 40 Auslegestellen
Auflage: 5600 Exemplare

3. JAHRGANG / NUMMER 1

FREITAG, 7. JANUAR 2011

WILHELMSTRASSE 2, 26548 NORDERNEY

HEUTE LESEN SIE IM

Ostfriesischer Kurier

Unabhängige und überparteiliche Tageszeitung für den Landkreis Aurich

„Die Arbeit macht wahn-sinnig viel Spaß“: Gloria Kampfer wirkt seit 20 Jahren in der Malschule.

HOCHWASSER

7. Januar: 0.51 Uhr 13.25 Uhr
8. Januar: 1.28 Uhr 14.00 Uhr
9. Januar: 2.03 Uhr 14.32 Uhr

SERVICE / LOKALES

RUND UM DEN LEUCHTTURM

SEITEN 2/3

SEITE 5

NEUJAHRSKRACHER!!



Toshiba LCD-Fernseher 32MV7326 Full HD-Auflösung, 100 Hz, DVB-C Digitaler Kabel-HD-Empfang, Netzwerkananschluß, SD-Card Slot UVP 699,- € 399,- Solange der Vorrat reicht!

EP:Onkes
Jann-Berghaus-Straße 78

KONTAKT
GESCHÄFTSSTELLE
NORDERNEY04932/86969-0
GEÖFFNET:
MO. - FR.: 9 - 16.30 UHR
SA.: 9.30 - 11.30 UHR
KUNDENSERVICE 8 69 69-10
ANZEIGEN 8 69 69-10
REDAKTION 8 69 69-14
FAX 8 69 69-20
E-MAIL norderney@skn.info

Ostfriesischer Kurier
ZENTRALE 04931/925-0
REDAKTION 04931/925-230
SPORT 04931/925-235
ANZEIGEN 04931/925-151
ABO-SERVICE 04931/925-133
VERLAG 04931/925-174
E-MAIL ok-redaktion@skn.info
ok-sportredaktion@skn.info
anzeigennahme@skn.info
aboservice@skn.info
verlag@skn.info

SKN
Druck und Verlag GmbH & Co. KG

DRUCKSACHEN 04931/925-176
E-MAIL info@skn.info

Ostfriesland Magazin
REDAKTION 04931/925-227
FAX 04931/925-360
E-MAIL oma-redaktion@skn.info

Regionales Telefonbuch
www.regionales-telefonbuch.net

TELEFON 04931/925-308
FAX 04931/925-252

Wirkung über den großen Teich

HEIMAT Saathoff-Buch bis in die USA – Ein Ex-Norderneyer erinnert sich

Das Norderney-Werk weckt besonders in älteren Menschen Erinnerungen und Gefühle.

VON MANFRED REUTER

NORDERNEY – Schöne Überraschung für Carl Bögemann. Der frühere Norderneyer wohnt seit vielen Jahren in den Vereinigten Staaten von Amerika und denkt immer noch gern an die Insel zurück. Kurz vor Weihnachten staunte der 77-Jährige nicht schlecht, als eine befreundete Butennörderneerin ihm das neue Buch von Jann Saathoff in seine jetzige Heimat nach Süd-Kalifornien schickte. Sein spontanes Urteil: „Das Buch gefällt mir sehr gut und ich habe mich gefreut.“ Und er habe Jann Saathoff dies auch bereits mitgeteilt, ließ er den KURIER wissen.

Butennörderneerin aus der Nordhelmsiedlung

„Die Dame, die mir das Buch zusandte, ist eine Butennörderneerin aus der alten Nordhelmsiedlung; also praktisch meine ehemalige Nachbarin“, schrieb Bögemann dem Buchautor per E-Mail über den großen Teich hinweg in die Norderneyer Richthofenstraße. „Ich wohnte als Kind von 1941 bis 1949 in der Elbestraße. Meine Eltern bekamen wohl als letzte Personen im März



Das Foto zeigt eine Szene nach einem Bombenangriff am 10. April 1941 auf das Gebäude C. C. Valentien in der Jann-Berghaus-Straße. Vor dem Bombeneinschlag hatte ein Damenkränzchen für kurze Zeit wegen Besichtigung eines neuen Gasherdes das Zimmer verlassen, als die Bombe einschlug. Malermeister Johann Rass, der sich unten am Eingang befand, wurde schwer verletzt.

FOTO: ARCHIV BONNO EBERHARDT

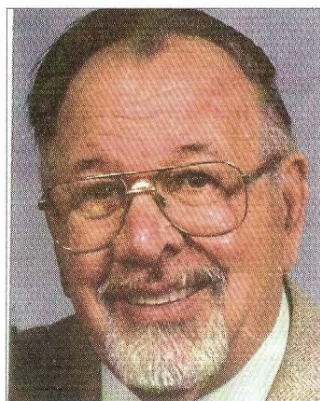
1941 dort eine Doppelwohnung, da mein Vater Johann Bögemann als Werftarbeiter auf dem damals neuen Horst arbeitete, und zwar bis August 1944, als er mit vielen anderen mit der deutschen Luftwaffe versetzt wurde“, erinnert sich Bögemann und zieht an dieser Stelle eine traurige Bilanz: „Mein Vater kehrte nie wieder zurück und wurde als vermisst gemeldet.“

Als geborener Amerikaner wanderte der kleine Carl im November 1949 schließlich wieder in seine Geburtsheimat Amerika zurück, doch seine zweite Heimat hat er nicht vergessen. Sechsmal war er seitdem auf der Insel, das letzte Mal im Jahr 2008.

„Ich habe noch alte Freunde aus meiner Kinderzeit, mit denen ich in Verbindung bin. Aber meine Erinnerung von

damals, auch wenn Krieg war, vergesse ich nicht – als ein kleiner Siedlungsjunge der 1940er-Jahre“, schreibt Carl Bögemann und berichtet: „Ja, die Nachkriegsjahre waren schwer ohne Vater und ohne Lehrstelle.“

Das Buch von Jann Saathoff hat dem „Insel-Amerikaner“ unterdessen ganz offensichtlich sehr viel Freude bereitet. „Besonders, was seit 1946 auf der Insel alles geschaffen wurde und all die Neuheiten in den 61 Jahren meiner Abwesenheit sind so interessant. In Erinnerungen geblieben sind mir noch französische und russische Kriegsgefangene, als sie den Schlickboden mit Loren in die Siedlung brachten. Wir spielten als Kinder bei den halbfertigen Häusern



Carl Bögemann.

zwischen der jetzigen Mainstraße und dem Birkenweg, als die englische Luftwaffe im Tiefflug knapp über die Siedlungshäuser rasten, so dass wir die Piloten in den Kanzeln deutlich sahen. Sie flogen unterhalb der Dünenkette, so dass sie die Flugabwehr nicht kriegen konnte. Das war Mitte 1941.

1943 war dann der Absturz eines amerikanischen Bombers beim Dünenender. Mein Vater kam gerade beim alten Wachgebäude bei der Mühle vorbei und meldete sich, als man Überlebende der Mannschaft vorbeibrachte. Mein Vater fragte auf Englisch, wo sie genau herkämen aus den Staaten. Zwei antworteten. Mein Vater sagte, er stamme aus Kalifornien. Dann antworteten sie: What are you doing here? Mein Vater war gebürtiger Norder und lebte von 1923 bis 1938 in den Staaten.

Bögemann hält immer noch Kontakt

Und so gehen die Erinnerungen weiter – mit meiner Insel...“

Kontakt hält Carl Bögemann nach wie vor mit Butennörderneern. In den Staaten ist er noch mit Heta Pleines in Nord-Kalifornien, die er alle zwei Jahre sieht, in Verbindung. Und auch mit Erika Conway-Reich in New York, die früher in der Richthofenstraße lebte. Bögemann: „Deren Bruder Helmut war ein Schulfreund von mir.“

NORDERNEY-IMMOBILIEN
JANN ENNEN
Vermittlung von Immobilien • Finanzierung • **ivd**
Komfort Neubau Appartement mit Südbalkon

Die 3-Raum-Wohnung liegt im Erdgeschoss eines im Stil der Bäderarchitektur neu errichteten Gebäudes und besteht aus Wohnraum mit Küchenzeile, Schlafzimmer, Kinderzimmer und einem luxuriösem Duschbad.
Zur Wohnung gehört ein Kellerraum. Im Haus befindet sich ein Hauswirtschaftsraum mit Waschmaschine und Trockner.
Die zentrale Lage ermöglicht kurze Wege zum Strand, den Kureinrichtungen und den Einkaufsmöglichkeiten.
Kaufpreis: 379.000,- €
Courtage: 5,95% incl. MwSt. vom Kaufpreis, im Erfolgsfall vom Käufer zu zahlen.
Viktoriastraße 12 • 26548 Nordseebad Norderney
Tel. (0 49 32) 31 28 • Fax (0 49 32) 92 79 42
www.norderney-immobilien.com

A F P
Andresen • Frevert • Petersen
steuerBERATUNG
Paul Andresen
Diplom-Steuerberater
Wilhelm Frevert
Diplom-Steuerberater
Rainer Petersen
Diplom-Steuerberater
Lehnen Sie sich zurück
und profitieren von unserer Kompetenz und Erfahrung
Steuerberatung
• Steuerplanung
• Betriebsprüfung
• Steuerstrafsachen
Unternehmensberatung
• Existenzgründung
• Unternehmensnachfolge
• Rechtsformwahl
www.afp-steuerberatung.de
NORDERNEY • Ellernstraße 8d
(0 49 32) 99 18 88



Termine und Service: Thomas Fastenau, Telefon: 0 49 32/8 69 69 10, E-Mail: norderney@skn.info

„Stiften ist eine große Sinnerfüllung und bereichert Ihr Leben“.

Werden Sie Stifter auf Norderney und für Norderney!



A. und E. Korus-Stiftung

Vorstand · Hans-Georg Krone · Telefon (04931) 5677
E-Mail: hans-georg.krone@ewetel.net
www.korus-stiftung-norderney.de

VERANSTALTUNGEN

Freitag, 7. Januar,
17 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Jugendtreff.
17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.
17 Uhr, Badehaus: Rheuma-Liga.
19 Uhr, Tanzraum in der Sporthalle an der Mühle: Bodyforming-Gruppe des TuS.
19 Uhr, Atelier in der Schmiede an der Langestraße: Meditationsabend.
20 Uhr, Schützenhaus: Sportschießen für Gäste.
Sonabend, 8. Januar
8.30 Uhr, Badefeld am Nordstrand: Meditativer Yogi-Lauf.
10 Uhr, Conversationshaus: Bilderausstellung zur Geschichte der Windmühle „Selden Rüst“ bis zum 21. Januar.
16 Uhr, Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer“. Kosten: fünf Euro.
18 Uhr, Gaststätte Ewige Lampe: Jahresversammlung der Norderneyer Buben.
Sonntag, 9. Januar
11 Uhr, Conversationshaus: Neujahrsempfang mit musikalischer Umrahmung und Ehrung von Personen und Gruppen.
16 Uhr, Puppentheater Purzel-

baum an der Schmiedestraße: „Der Froschkönig“. Eintritt: vier Euro.
Montag, 10. Januar
7.30 Uhr, Nordstrand am Januskopf: Morgenmeditation.
9.15 Uhr, Tanzraum in der Sporthalle an der Mühle: TuS-Reha-Sportgruppe für Erwachsene.
12 Uhr, Massagepraxis Nordstrandperle an der Moltkestraße: Wassergymnastik-Gruppe des Norderneyer HV.
15.30 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Kinderchor.
16 Uhr, Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer“. Kosten: fünf Euro.
16 Uhr, Tanzraum in der Sporthalle an der Mühle: TuS-Reha-Sportgruppe für Kinder.
16 Uhr, Haus Bielefeld an der Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis.
16.30 Uhr, Gymnastikhalle Jugend- und Gästehaus Detmold an der Lippestraße: Erwachsenen-Reha-Sportgruppe des Norderneyer HV.
17 Uhr, Tanzraum in der Sporthalle an der Mühle: TuS-Reha-Sportgruppe für Jugendliche.
17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness.
19 Uhr, Tanzraum in der Sporthalle an der Mühle: TuS-Reha-Sportgruppe für Erwachsene.

20 Uhr, Bademuseum: abendliche Führung durch die Ausstellung „Reiselust und Badespaß“ im Bademuseum inklusive Freigetränk. Eintritt: fünf Euro.
Dienstag, 11. Januar
11 Uhr, Teehaus: öffentliche Führung mit Erklärung über die Lebensweise und Wohnkultur der Norderneyer Verfahren durchs Fischerhaus-Museum. Treffpunkt ist am Teehaus. Eintritt: drei Euro.
16 Uhr, Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer“. Kosten: fünf Euro.
17.45 und 19 Uhr, Sporthalle Jugend- und Gästehaus Detmold an der Lippestraße: Erwachsenen-Reha-Sportgruppe des Norderneyer HV.
18 Uhr, Badehaus: Rheuma-Liga.
19 Uhr, Badehaus: sanftes Training für eine starke Körpermitte nach Pilates. Kosten: acht Euro.
19.30 Uhr, Bibliothek im Conversationshaus: „Tanz als Meditation“. Bitte leichtes Schuhwerk mitbringen. Eintritt: fünf Euro.
Mittwoch, 12. Januar
8.30 Uhr, Haus der Insel: Wochenmarkt.
16 Uhr, Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer“. Kosten: fünf Euro.
17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.
18 und 19 Uhr, Tanzraum in der Sporthalle an der Mühle: TuS-Reha-Sportgruppe für Erwachsene.
18.30 Uhr, Badehaus: Aqua-Jogging.
18.30 Uhr, Badehaus: sanftes Training für eine starke Körpermitte nach Pilates. Kosten: acht Euro.
19.45 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Gospelchor.
20 Uhr, Kinderspielhaus Kleine Robbe: Yoga-Abend. Bitte Wolldecke und bequeme Kleidung mitbringen.
Donnerstag, 13. Januar
11 Uhr, Teehaus: öffentliche Führung mit Erklärung über die Lebensweise und Wohnkultur der Norderneyer Verfahren durchs Fischerhaus-Museum. Treffpunkt ist am Teehaus. Eintritt: drei Euro.

12 Uhr, Massagepraxis Nordstrandperle an der Moltkestraße 2-5: Wassergymnastik-Gruppe des Norderneyer HV.
16 Uhr, Badehaus: klimatherapeutische Veranstaltung mit dem Titel „Prima Klima! – Vom Badehaus zum Meer“. Kosten: fünf Euro.
16 Uhr, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis.
18.30 Uhr, Gymnastikhalle Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40: Erwachsenen-Reha-Sportgruppe des Norderneyer HV.
18.30 Uhr, Martin-Luther-Haus: Handarbeitstreff.
19.45 Uhr, Gemeindehaus an der Gartenstraße: Kantorei-Probe.
20 Uhr, Bierstube Um Süd: Preisskat der Norderneyer Buben.

KINO

Freitag, 7. Januar
19 Uhr: Meine Frau, unsere Kinder und ich
21.15 Uhr: Eat Pray Love
Sonabend, 8. Januar
15 Uhr: Harry Potter und die Heiligtümer des Todes
19 Uhr: Wenn Liebe so einfach wäre
21.15 Uhr: Otto's Eleven
Mittwoch, 12. Januar
19 Uhr: Die Friseurin
21.15 Uhr: Meine Frau, unsere Kinder und ich

ÄRZTE

Dr. Klaus de Boer; Badearzt, Allgemeinmediziner, Moltkestraße 8, ☎ 04932/2388.
Thorsten Bomhard; Facharzt für Frauenheilkunde und Geburtshilfe, Mühlenstraße 1, ☎ 04932/84266.
Wolfgang Götze; Badearzt, prakt. Arzt, Moltkestraße 8, ☎ 04932/2388.
Dr. Frank Huwe; Badearzt, Facharzt für Allgemeinmedizin, Chiropraktik, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/927083.
Barbara Junkmann-Brüggemann; Badeärztin, Hautärztin, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/991300.

MVZ – Praxis für Allgemeinmedizin und Innere Medizin; Dr. Wilm Lahme (Allgemeinmedizin/Notfallmedizin); Roelf Robisch (Innere Medizin/Gastroenterologie); Adolfsreihe 2, ☎ 04932/92400.

Dr. Peter Oswald; Badearzt, Facharzt für Allgemein- u. Betriebsmedizin, Wilhelmstraße 5, ☎ 04932/3000.

Dr. Jörg Wehner; Facharzt für Kinder- und Jugendheilkunde, Pulmologie und Allergologie, Badearzt, Mühlenstraße 1, ☎ 04932/1013.

Praxis Dr. Horst und Dr. Ulrike Schetelig; Psychotherapeut/in, Emsstraße 25, ☎ 04932/2922.

GEÖFFNET

Das Rathaus: Montag bis Freitag von 8.30 bis 12.30 Uhr. Dienstag und Donnerstag zusätzlich von 15 bis 16 Uhr.
Die Tourist-Information im Conversationshaus: Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr sowie Sonnabend von 10 bis 13 Uhr.
Das Badehaus: täglich von 9.30 bis 21.30 Uhr; Wellenbad täglich von 9.30 bis 18 Uhr; Damensauna: mittwochs von 14 bis 21.30 Uhr;
Die evangelisch-lutherische Inselkirche: Montag bis Donnerstag von 8 bis 17 Uhr, Freitag von 12 bis 17 Uhr und Sonntag nach dem Gottesdienst bis 17 Uhr.
Die katholische Kirche Stella Maris: Dienstag von 16 bis 17 Uhr, Mittwoch von 11 bis 12 Uhr und 16 bis 17 Uhr, Freitag von 15 bis 17 Uhr und Sonnabend von 11 bis 12 Uhr.
Die Pfarrkirche St. Ludgerus: täglich von 8 bis 20 Uhr.
Das Jugendzentrum: Dienstag bis Freitag von 15 bis 22 Uhr. Mittwoch von 16 bis 18 Uhr Kindernachmittag für Kinder von sechs bis 13 Jahren.
Die Bibliothek im Conversationshaus: montags, mittwochs und freitags von 10 bis 12.30 Uhr sowie dienstags, donnerstags und sonnabends von 16 bis 19 Uhr.
Das Bademuseum am Weststrand: Mittwoch, Sonnabend und Sonntag von 11 bis 16 Uhr.
Das Nationalpark-Haus am Hafen: dienstags bis freitags von 10 bis 17 Uhr, sonnabends und sonntags von 13 bis 17 Uhr. Montag geschlossen. Eintritt: Erwachsene zwei Euro, Kinder ein Euro und Familien fünf Euro. Gruppenführungen: ☎ 04932/2001.

NOTDIENSTE

Der Ärzte- und Apothekendienst von Freitag, 7. Januar, bis Montag, 10. Januar, 8 Uhr:

Polizei ☎ 110
Feuerwehr und Rettungsdienst ☎ 112
Krankentransporte ☎ 0 49 41/1 92 22

ÄRZTE

Sonabend:
Frau Junkmann-Brüggemann, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/991300.

Sonntag:
Dr. Huwe, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/927083.

ZAHNÄRZTE

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter: Praxis Carstens, ☎ 04932/991077. Dres. Willms/Cakir, ☎ 04932/1313. Dr. Zovko, ☎ 04932/3999.

APOTHEKEN

Freitag:
Kur-Apotheke, Kirchstr. 12, ☎ 04932/927000.
Sonabend und Sonntag:
Park-Apotheke, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/92870.

SONSTIGES

Krankenhaus Norderney, Träger: Allergie- und Hautklinik mit den Abteilungen Dermatologie, Chirurgie, Innere Medizin und Belegabteilung Gynäkologie sowie Dialysezentrum, Lippestraße 9 bis 11, ☎ 04932/8050. Kliniken: Klinik Norderney der Deutschen Rentenversicherung Westfalen, Kaiserstraße 26, ☎ 04932/8920. Nordseeklinik, Bülowallee 6, ☎ 04932/880. Polizei: Dienststelle Knyphausenstraße 7, ☎ 04932/92980 und 110. Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt: ☎ 04941/973222. Frauenhaus Aurich: ☎ 04941/62847. Frauenhaus Emden: ☎ 04921/43900. Giftnotruf: 0551/19240. Elterntelefon: ☎ 0800/1110550. Kinder- und Jugendtelefon: ☎ 0800/1110333. (ohne Gewähr)

Norderney Kurier

SCHIFFSFAHRPLAN

12.12.10 bis 10.04.11

Norddeich - Norderney montags bis freitags

6.15	6.15
7.30	7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.00

zusätzlich freitags
20.30 19.15

sonnabends,
sonn- u. feiertags

7.30	6.30
9.45	8.45
12.00	11.00
14.15	13.15
16.45	15.30
19.30	18.00

BEILAGEN

Eine Teilaufgabe enthält einen Prospekt der Firma Elektro Onkes.
Wir bitten um Beachtung.

IMPRESSUM

Gesamtherstellung:
Ostfriesischer KURIER GmbH & Co. KG
Stellmacherstraße 14,
26506 Norden.
Geschäftsführer: Christian Basse
Redaktion: Manfred Menssen
Manfred Reuter
Thomas Fastenau
Dorothea Christians
Ludwig Freeseemann
Benjamin Oldewurtel
Horst Kaprolat
Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG
Anzeigen:
Vertrieb:
Druck:
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.
Telefon: siehe Seite 1
Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.

NORDERNEY AUS DER LUFT



Liebe Leser! Dieses Foto können Sie unter Telefon 04932/86969-10 auf Norderney oder unter Telefon 04931/925227 in Norden bestellen. In unserer Geschäftsstelle in der Wil-

helmstraße 2 auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm

ist für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 20,80 Euro zu haben. Weitere Formate sind möglich. Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 201.

FOTO: WIRDEMANN

GLATTE STRAßEN UND WEGE FÜR SILVESTERLÄUFER



Mit 90 Männern und Frauen gab es zum diesjährigen Silvesterlauf auf Norderney nicht so viele Teilnehmer wie sonst. Durch sehr glatte Straßen und Wege waren die Bedingungen für die Läuferinnen und Läufer sehr schwierig. Ein Groß-

teil der Laufstrecke führte aus diesem Grund entlang des Strandes. Beifall gab es für die Läufer beim „Schlusspurt“. Er führte sie zum Conversationshaus durch die Besucher des Weihnachtsmarktes „Winterzauber“. Erstmals wurde die Ver-

anstaltung in Kooperation des Turn- und Sportvereins Norderney (TuS) und des Staatsbades Norderney durchgeführt, das damit für 2011 ihr neues Marketingkonzept „Meine Insel“ einläuten möchte.

FOTO: NEYPIX

Insel-Schützen wieder mit sicherer Hand

FREIZEITSPORT Fünf Schuss in der Auflage: Pokalschießen am Neujahrsmorgen

NORDERNEY - Wie in jedem Jahr bewiesen die Schützinnen und Schützen des Schießsportvereins Norderney (SSV) am Neujahrsmorgen wieder eine treffsichere Hand.

Pünktlich um 11.11 Uhr trafen sich die Sportschützen im geschmückten Schützenhaus. Nachdem sie sich auf das neue Jahr zugestrichelt hatten und alle guten Wünsche für das bevorstehende Jahr abgegeben wurden, ging es ausgesprochen sportlich zu. Zuvor wurde geheim ein Schießmodus festgelegt. Vier aufgelegte Pokale wurden bereitgestellt.

Manches Gewehr wollte indes nicht so wie der Schütze. Dies hätte aber sicherlich nicht an der langen Nacht zuvor gelegen, äußert sich der Schießsportverein in einer Pressemitteilung gegenüber dem KURIER.

Es ergab sich die nachfolgende Platzierung, wobei fünf Schuss in der Auflage abgegeben wurden:

Hans-Dieter Wessels 47/10 Ringe, Anja Melles 47/8,



Freudige Gesichter nach dem Neujahrsschießen auf Norderney (von links): Sportleiter Peter Bruns, Anja Melles, Sabine Tjaden, Bianca Bröker und Hans-Dieter Wessels. FOTO: SSV

Christa Wessels 46/10, Jutta Assing 45/9, Peter Bruns 44/10, Petra Lehwald 44/9, Hans-Bernhard Onnen 44/8, Bianca Bröker 43/9, Erich Ruth 42/10, Eugenie Ruth 42/9, Monique Meißner 42/7, Georg Melles 41/10,

Sabine Tjaden 40/8, Reinhold Scholten 39/7, Jens Leiner 35/8, Johann Lehwald 29/2.

Nach einem gemeinsamen Essen gingen die Schützinnen und Schützen ihrer eigenen Wege.

Die Schützen trafen sich indes, wie in jedem Jahr, beim Vereinspräsidenten, um das Jahr zu begrüßen. Währenddessen fanden sich die Schützinnen zum Frauen-Kaffeeklatsch im Schützenhaus zusammen.

SCHUL-FÖRDERKREIS: DAS MOTTO STEHT FEST

FÖRDERKREISFEST 2011
 IN DER AULA DER KGS 22.01.2011

DER NORDEN HAT WAS - WIR ABER AUCH!

FÜR DIE MUSIK SORGEN:
 TWIXX & THE RIDERS

EINTRITT EUR 10 // EINLASS AB 19.30UHR
 EINTRITT AB 18 JAHRE

Mit Riesenschritten zum Winterfest 2011. Die Aktiven des Förderkreises der Norderneyer Schulen bereiten sich derzeit in täglichen Proben auf die Großveranstaltung am Sonnabend, 22. Januar, vor. Ab

20 Uhr wird den Besuchern ein heiteres, flottes und teils lokalpolitisch süffisantes Programm geboten. Auch Handwerker und Köche sind in vollem Gange. Das Motto lautet in diesem Jahr: „Der Norden hat was

- wir aber auch!“. Kartenvorverkauf für Mitglieder ist am Dienstag, 18. Januar, ab 18 Uhr in der Aula der KGS. Einen Tag später können dort zur gleichen Zeit Nichtmitglieder Karten erwerben.

DIE WOCHENSCHAU

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

OSTFRIESISCHER KURIER

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

MONTAG, 3. JANUAR

Eiskalter Insel-Start in das neue Jahr

Tradition Rund 100 Teilnehmer beim Norderneyer Anbaden – Anspannung bei Teilnehmern groß



DIENSTAG, 4. JANUAR

Mit ganz viel Schwung ins neue Jahr

Umwelt Rekordergebnisse für das Norderneyer Nationalpark-Haus – 20. Geburtstag und Neuerungen



MITTWOCH, 5. JANUAR

Mit kleinen Reizen Großes bewegen

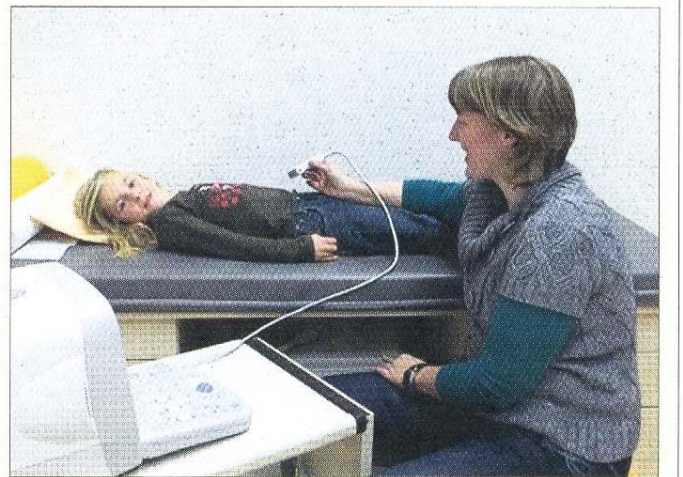
Gesundheit Experten bieten Klimatherapie-Programm auf breiter Ebene – „Erkältung ein Unwort“



DONNERSTAG, 6. JANUAR

Einem Tabu-Thema offensiv begegnen

Gesundheit Neues Therapie-Modell zum Thema Bettmässen in DRK-Vorsorgeklinik Norderney



„Lüttji Dünen“ müssen neuen Planungen weichen

TEIL 37 Aus einer Protestbewegung gegen Bauvorhaben der LVA heraus formiert sich eine neue Partei auf Norderney

1995 kam es zum Bürgerbegehren, um eine Bebauung des Gebietes um die Georgshöhe zu verhindern.

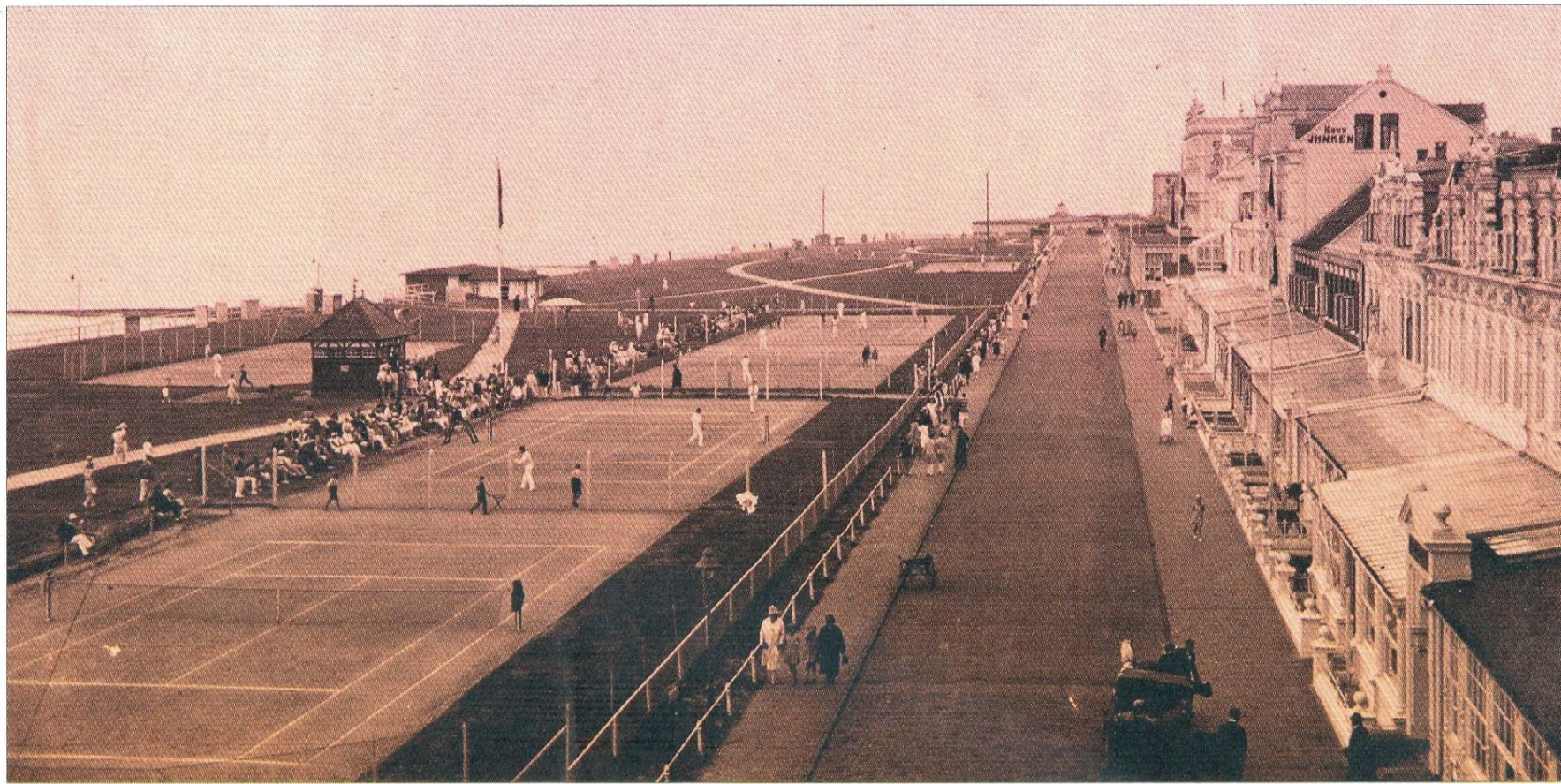
VON JANN SAATHOFF

NORDERNEY - Als nun die ersten Planungen der Landesversicherungsanstalt Westfalen (LVA) mit einem zusammenhängenden, massiven Gebäudekomplex bekannt wurden, protestierten viele Bürger dagegen. Nach der öffentlichen Vorstellung kam es 1995 zu Bürgerprotesten, zum Bürgerantrag mit 700 Unterschriften und zum Begehren mit 1500 Unterschriften. Politische Auseinandersetzungen im Rat waren die Folge. Bürger, Gruppierungen und der Heimatverein Norderney formulierten starken Protest.

„Als Norderneyer kann ich die geplante Bebauung nicht gutheißen. Hannen weg van't Lüttji Dünen, ook uns Kinner sall'n Georgshöh noch van't Dörp ut sehn“, schrieb ein Anlieger der Knyphausenstraße. Aus dieser Protesthaltung heraus formierte sich eine neue Partei, die Wähler-Initiative Norderney (WIN).

Gegenüber, auf der Ostseite, befanden sich die „Lüttji Dünen“ mit fünf eingelagerten Tennisplätzen und einem kleinen Clubhaus. Diese Flächen stellten den Übergang zur Naturlandschaft des Nordstrandbereiches dar. Es war das planerische Ziel, diese Situation, insbesondere den freien Blick auf die Georgshöhe, der Nachwelt zu erhalten. Aber es kam anders.

Auf unserem Weg in Richtung Stadt erreichen wir die



Früher lagen die Tennisplätze direkt vor der Kaiserstraße. Der Rotgras flog bis in die Betten der Hotels.

FOTOS: G. EBERHARDT

Knyphausenstraße. Gestatten Sie mir zuvor noch ein Wort zu Knyphausen, genauer gesagt zu Edzard Moritz Graf zu Inhausen und Knyphausen aus Lütetsburg (1748-1824).

„Hannen weg van't Lüttji Dünen, ook uns Kinner sall'n Georgshöh noch van't Dörp ut sehn“

Als Förderer zur Gründung des Seebades sind die Norderneyer ihm zu Dank verpflichtet, der Graf war es, der 1797 den versammelten ostfriesischen Ständen, deren Vorsitzender er war, folgende „empfehlende Gründe für die Veranstaltung eines wohlthätigen öffentlichen Seebades“ vortrug:

„Die vortreffliche Wirkung des Seebades in vielen vorzüglichen hartnäckigen chronischen Krankheiten und die wenige Gelegenheit, die wir bis jetzt in Deutschland haben, von diesem großen Mittel auf eine zweckmäßige Art Gebrauch zu machen, veranlassen mich, dasselbe ihrer Aufmerksamkeit zu empfehlen“.

Am 1. September 1797 erfolgt der Beschluss zur Anlegung des Seebades Norderney mit einer Unterstützung von 5000 Reichstalern aus dem Dispositionsfonds des preussischen Königs Friedrich. Durch Benennung der Straße vom Denkmal bis zum Nordstrand nach dem Grafen Knyphausen wird diese För-

derung stets in Erinnerung bleiben.

Biegen wir jetzt ab nach links in Richtung Nordstrand. Parallel zur Knyphausenstraße befanden sich bis zum Januskopf die „Lüttji Dünen“. 1972/73 entstehen in diesem Bereich fünf neue Tennisplätze unter Wahrung des Dünencharakters, paarweise in terrassenartiger Anordnung aufsteigend zur Georgshöhe und ein kleines Clubhaus.

Seit den Fünfzigerjahren des vorigen Jahrhunderts hatte es immer wieder Bemühungen gegeben, die sechs Tennisplätze vor der Kaiserstraße in windgeschützteres Gelände zu verlegen, denn der Wind transportierte den Rotgras der Tennisplätze bis

in die Betten der Hotels an der Kaiserstraße.

Im Schutz des Baukörpers der LVA und der Georgshöhe war ein ideales Gelände für Sport gefunden und das Staatsbad verlegte dorthin seine Tennisplätze. Man erhielt relativgeschützte Tennisplätze an attraktiver, gästeorientierter Stelle direkt am Ort.

1992 ergänzte das Hotel Georgshöhe durch den Bau einer Zwei-Feld-Tennishalle auf eigenem Areal die Tennisanlage. Mit den Innen- und Außen-Plätzen wurde

das Tennisangebot derart verbessert, dass der Tennissport ganzjährig betrieben und auch ein Tennislehrer ganzjährig beschäftigt werden konnte.

„Das Tennisangebot wurde derart verbessert, dass der Tennissport ganzjährig betrieben werden konnte“

Die ersten Tennisplätze auf Norderney entstanden 1894 vor der Kaiserstraße und zählten zu den ersten Anlagen dieser Art in ganz Deutschland. Das erste jährliche Seebäder-Tennisturnier fand 1898 statt und entwickelte sich zu den Höhepunkten des sportlichen Programms auf der Insel. Es hatte zuletzt über 250 Teilnehmer.



Tennisplätze unterhalb der Georgshöhe.



Tennisplätze im Schutz der Gebäudeanlage der Landesversicherungsanstalt Westfalen.

Die Serie „Gesundheit aus dem Meer“ informiert über die Wandlung des Fischerdorfes Norderney zum Nordseeheilbad. Die Ausarbeitung schildert anschaulich und plausibel die Entwicklung in dem vergangenen Jahrhundert auf der Insel. Autor ist der Dipl.-Ingenieur und Architekt Jann Saathoff. Der 1937 in Osteel (Ostfriesland) geborene Fachmann zog 1940 nach Norderney und war von 1972 bis zu seinem Eintritt

in den Ruhestand (2000) als Bauamtsleiter Stadtbaumeister der Insel Norderney. Zuvor war Saathoff zwölf Jahre lang in den Diensten des Staatshochbauamtes Norden zuständig für die baulichen Anlagen des Staatsbades Norderney. Seinen Beruf erlernte er von der Pike auf, ging auf der Insel zur Schule, machte im Tischlerhandwerk die Ge-



sellenprüfung und studierte in Oldenburg das Bauwesen.

Jann Saathoffs KURIER-Serie gibt es jetzt übrigens auch als Buch. Unter dem Titel „Norderney“ sind die 65 reich bebilderten Kapitel über den Wandel der Insel vom Fischerdorf zum Tourismus-Mekka für 12,95 Euro im Handel sowie beim Ostfriesischen KURIER erhältlich.

Anbaden 2011 – ein alljährliches Ritual



Bereits einen Tag vor dem Anbaden am Westbadestrand wurden die Eisschollen grob beiseite geräumt.



Kurz vor dem Spektakel schob ein Frontlader die letzten zur Seite, damit sich die mutigen Anbaderinnen und Anbader nicht verletzen.



Eine enge Gasse bildete sich für die Eisschwimmer.



Und sogleich betraten die ersten Mutigen das eisige Nass – stets unter fachkundiger Aufsicht.



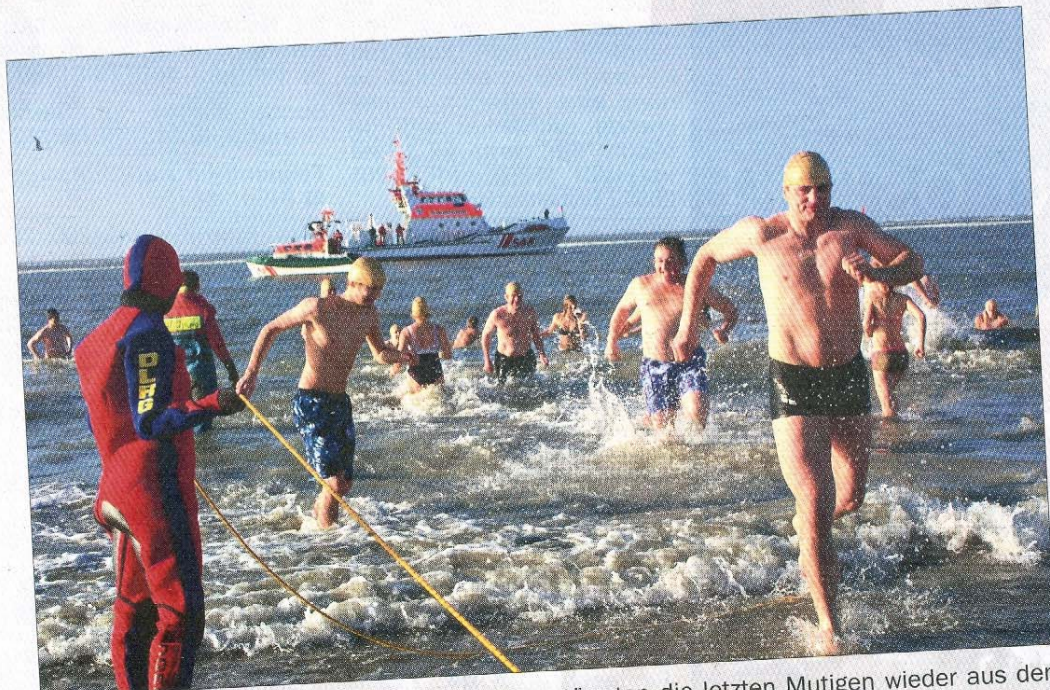
Hunderte von Schaulustigen ließen sich das traditionelle Anbaden am 1. Januar nicht entgehen.



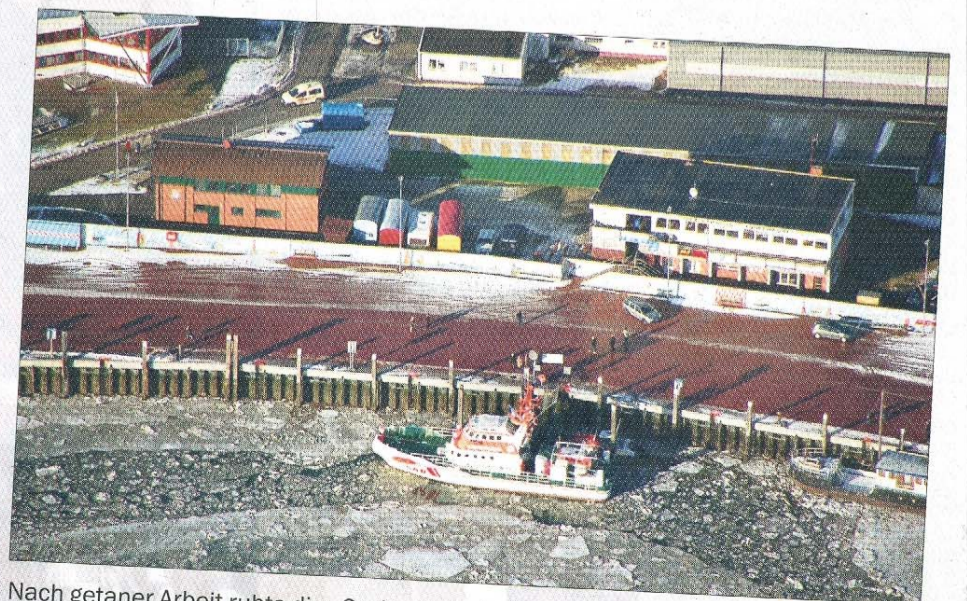
Sichtlich Spaß schien es einigen der „Goldkämpchen“ gemacht zu haben, unabhängig von den eisigen Temperaturen der Nordsee.



Tochterboot „Johann Fidi“ kreuzte vor den Badenden, um im Notfall eingreifen zu können.



Nach einigen Minuten erfrischenden Badens stürmten die letzten Mutigen wieder aus den eisigen Fluten. Stetige Überwachung durch die DLRG und die DGzRS.



Nach getaner Arbeit ruhte die „Gruben“ wieder im Norderneyer Hafen. Deutlich sichtbar die Fahrrinne inmitten der Eisschollen.



Ilka Rah
☎ 0 49 31 / 925-161

**Unsere Außendienstmitarbeiter
auf Norderney besuchen Sie gerne!**

**Rufen Sie an,
wir beraten Sie gerne in allen Anzeigenfragen!**

Norderney Kurier

Wilhelmstraße 2 • 26548 Norderney



Heiko Schoolmann
☎ 0 49 31 / 925-155

Audi

A 1, Attraction, 1.6 TDI, EZ 09/10, 105 PS, ☎ 04942-3683

A 6 Avant, Bj. 7/99, WR u. SR, TÜV/ASU 07/12, Autom., VB 4.200,-€, 0152-26795730

Citroën

Citroen Berlingo geschl. Kasten, Diesel, LKW-Zul., 70 tkm, 75 PS, EZ 11/02, VB 3.000,-€. Tel. (0170) 2437635

XM, Bj. 95, Diesel, TÜV b. 09/12, VB 750,-, 04921-583240

Ford

Ford Mondeo Turnier Ghia EZ 2000, viele Extras, Frontscheibenheizung, Ganzjahresreifen, TÜV 3/12, VB 1.900,-€. Tel. (0176) 39128430

Escort Kombi, Bj. 12/95, TÜV 11/2011, VB 500 €, ☎ 0152-22469589

Ka, Bj. 08/98, 92,5tkm, WR u. SR, TÜV/AU 07/12, super gepf., VB 2.700,-€, ☎ 0152-26795730

Hyundai

Hyundai Atos Modell 2000, 40 kW, 147.000 km, TÜV 5/12, 5-türig, Servo, mit WR und SR, VB 2.100,- €. Tel. (04462) 7582

Hyundai Accent, EZ 2000, TÜV 09/11, 148tkm, MP3 Radio, VB 930,-, 01512-3578586

Mercedes

308 CDI Kasten Sprinter m. LBW, Bj. 04, 140.000 km, ☎ 04936-990616

Mercedes Benz Bj. 86, TÜV 6/11, zu verkaufen. Tel. (0160) 7823830

MB C 200 CDI Limousine, 122 PS, Diesel, EZ 9/03, 85tkm, unfallfrei, viele Extras, top Zustand, VB 10.500,- €, ☎ 0173-9782810

Oldtimer MB SL 350 W107, Bj. 1971, zu verk., silber, m. Hardtop, Becker Radio, TÜV/AU neu, 240tkm, 15.000,-, ☎ 0177-5036719

Mitsubishi

Mitsubishi Colt 1,3 75 PS, Bj. 99, 2. Hd., Sportfelgen, günst. i. Vers., als Zweitw. angem., fast 10 J. Garage, sehr gut erhalten. Tel. (01578) 7476249

Nissan

Nissan Micra K11, TÜV 1/11, VB 300,-, ☎ 0176-22356625

Opel

Opel Kadett E 1,6 i HU/AU 6/11, VB 350,- €. Tel. (0174) 4763066 oder (04462) 4010

Opel Zafira A 123.000 km, Klima, ZV mit FB, AHK usw., VB 4.500,- €. Tel. (01520) 9238505

Opel Vectra B Caravan 1,8 Benziner, 148.000 km, Bj. 12/99, TÜV 12/12, blaumet., R/CD, Euro 2, AHK, Zahnriemen neu, VB 2.650,- €. Tel. (04464) 942744

Opel Zafira 1,8 Selektion schwarz, 130.000 km, TÜV 12/11, AHK, VB 4.200,- €. Tel. (04425) 744

Corsa B, Motorschad., günstig zu verk., 01515-3933498

Corsa, Bj. '00, 111.350 km, TÜV neu, VB 2.350,-, 04921-361563 o. 0176-20385919

CorsaB 2000, 67€ Steuern, TÜVneu, 2450€ 04941-984100

Opel

Opel Vectra-A, Bj. 1994, Ölpumpe defekt. ☎ 04923-8560

Sharan Bj. 97, 135.400 km, TÜV neu, VB 2.650,-, 04921-361563 o. 0176-20385919

Renault

Renault Twingo 54 tkm, 58 PS, 1. Hd, Bj. 8/03, silbermet., Klima, ZV, .Radio, eFH, Scheckheft, WR u. SR, TÜV 8/12, VB 3.900,- €. Tel. (0170) 1837796

Twingo 2003, 58PS, 4xAirb, Servo, 3450€, 04941-984100

VW

VW Passat Kombi Bj. 89, ohne TÜV, zu verkaufen. Tel. 04933/1807

VW Golf V Bj. 2005, 5-Loch Stahlfelgen 6x15, mit Bereifung 195 6x15, Preis VS. Tel. (04461) 963074 ab 18 Uhr

Golf 3, weiß, TÜV 1/12, 155tkm, Euro 3, VB 1.750,- €, ☎ 01522-6540355

Golf 4, 1,4 I, 75 PS, Bj. 1999, div. Extras, neue Bereifung, 5-trg., günstig zu verk., ☎ 0171-9359441

Golf I Cabrio, EZ 81, an Bastler/Liebhaber zu verk., ☎ 04929-1496

Golf III Cabrio, 1,6, Bj. 12/97, 137.500 km, schw., TÜV/AU neu, ☎ 04948-623

Passat Variant B5 V5, 150 PS, EZ 12/99, viele Extras, SR+WR, ☎ 04941-6972728

Polo 6N, Bj. 96, 50 PS, ABS, Airbag, WR, Servo, TÜV neu, 1.750,-, ☎ 0175-6846450

Polo, blau-met., 70 PS, WR + SR, EZ 16.9.2009, 41tkm, VB 10.999,-€, ☎ 04934-6363

T4 Pritsche EZ 95, TÜV 6/12, VB 2.500,- €, 0173-6207702

Auto-Zubehör

4 BMW Y-Speichenfelgen 8,5x17 f. E39, 300,-, 4 ATS-Cup-Felgen, 7x13, 4x100, 150,-, ☎ 0171-1469271

4 Stck. 13" Stahlfelgen zu verk., ☎ 0162-3323238

4 WR 195/65 R15, 91T auf 5-Loch, SF, 2 neu, 2 - 2J., 300,-€, ☎ 0151-20479173

4 WR auf F. Opel 195/65 R15, LK 5x110 ET 33, Profil 2x7mm 2x6mm, VB 200,-, ☎ 04941-2667

4 x WR auf SF für Audi/VW, 15", wie neu, ☎ 04921-65695

Tandemanhänger Brendenrup, 2,5 t, Plane, Bj. 2004, guter Zustand, VB 1.900,- €. Tel. (0152) 22384302

Keskin KT 5 Felgen mit Hankook Reifen (9x16 ET 25 mit 215/40R 16 86 H Bereifung, 6 mm Profil). Zustand: Neuwertig, sehr gut gepflegt, Felgen wurden nur im Sommer benutzt (Show and Shine). VB 500,- €, ☎ 04942-2631 o. 04942-576561

Pferde-Anhänger Böckmann Uno, Bj. 2001, ☎ 04923-990264

PKW-Anhänger, 750 kg, zu verk., ☎ 0173-1961228

Smart-WR 145/70TR15 und 175/55TR15, 300,- €, ☎ 04934-804999

Tandem-Anhänger, Brendenrup, 2,5 t, Plane, Bj. 2004, VB. 1.900,-, ☎ 01522-2384302

WR 195/65 R15 m. Alufelgen, f. Golf IV, ☎ 04934-7955

Auto-Zubehör

WR 195/65 R 15 91 T auf Felge 6 1/2 x 15 ET 35 f. Opel, 300 km gelaufen m. Felgenbaum, FP 430,-, Tel. 0175-3765922

WR, 175/65 R1482T, SF, ☎ 04943-3394 ab 16:00 Uhr

Mofa / Roller

125er Roller und 50er Roller zu verkaufen, Tel 04931/2031

Suche Roller bis 150,- ? oder Enduro, wegen Wohnortwechsel, evtl. auch mit kleinem Defekt. Tel. (0441) 4857681

2 Mopeds Honda Dax, Bj. 74, Hercules, Bj. 71, restaurierter Zustand. Tel. (0172) 4327167

50er Roller, leicht def. zu verk., ☎ 04947-1353

Aprilia SR 50, als Ersatzteile, VB 120,- €, ☎ 04933-878969

Verk. aus Bingo-Lotto Gewinn Piaggio-Roller NRG Power 50 DT neu, 2 Jahre Garantie, VB 1.999,- €, ☎ 04934-5567

Motorräder/-roller

Suzuki Intruder 1400 GLF Ich muss leider meine schöne Trude verkaufen. Sie ist im 1a-Zustand und hat TÜV bis März 2012, VB 4.300,- €. Tel. (04461) 917110 oder (0160) 93883666

Roller, Yamaha Erox, Bj. 08, an Bastler, 750,-€, ☎ 04936-8293

Su. Zündapp Moped u. Motorrad, auch Teile, 04941-8631

Suche Quad, ☎ 04942-578073 o. 0172-7746726

Rund ums Pferd

Wintec 2000 mit Cair, Gr. 17,5, neuw., VS, ☎ 04941-180213

1 Einstellbox, v. priv. zu verm. in Ihlow, ☎ 04928-669

Deutsche Reitponys zu verkaufen. Tel. (0174) 6459010

Suche kinderliebes Pony ger., bis Stm. 1,30 m, kann auch älter sein. Tel. (0160) 6757030

Rund ums Pferd

Ält. Stuten, STM 0,79 - 1,52 m, VB 100-350,-, M/Shettygeschirr, 1sp., unben., 100,-, ☎ 0171-9117203

Hafli-Stute, 8 J. alt, 130Stm., kinderlieb, VB 900,- €, ☎ 01515-2422781

Welsh A - Wallach, bildhübsch, 6 J., braun, m. Pap., VB. 550,-, ☎ 0172-9513815 Ihlow

Wohnmobile

Familie sucht gepflegtes Wohnmobil Tel. 0172 2006954

Wohnwagen

Suche Wohnwagen (dringend), auch mit Mängeln, würde auch Ihren Stellplatz räumen. Tel. (0172) 4329171

Fahrräder

Dreirad f. Erw. m. Korb, 450,-€, Trainingsrad 50,-€, in Leezdorf, ☎ 04941-6986398

Wassersport

Suche Kajütboot mit Trailer bis 1000€ Tel. 0151-57328541

Suche seetaugliches Boot, 5-6 m x 2 m, bis 800,-€, ☎ 04941-9914796

Immobilien

Su. Ferienhaus od. Grdst m. Wasserlage, ☎ 04941-80854

Wittmund-Zentrum: DHH provisionsfrei, ca. 100 m² Wfl. u. Nfl., lfd. renoviert, 4 1/2 ZKB, Parkett, Wintergarten, Ofen, Carport, 110.000,- €. Tel. (01520) 1953791

EFH in Schortens-Ostern mit Garage, Wfl./Nfl. 120 m², 585 m² Grdst., Bj. 90, von Privat, 156.000,- €. Tel. (04461) 909911

Hallo Hundefreunde ! Suchen Resthof / Landhaus in Alleinlage zu kaufen von Privat an Privat mit viel Platz zum Toben für unser neues Zuhause im Raum Hooksiel (Wangerland) oder im 20-km-Umkreis von Oldenburg. Tel. (0176) 37297005

DHH EMD-Wybelsum, 115 m² Wfl., 4 Schlafz., Bj. 1998, VB 117.777,-. 0176-23827659

Immobilien

Baugrundstück, 2.158 m², m. Haus, Bj. 52, auch teilbar 1.225 u. 900 m², in Wallinghausen, Kielerweg, ☎ 04941-2645 o. 0172-4455980

DHH-Neubau in Wiesmoor zu verk., ☎ 0172-4310406

EFH v. priv. in Ochtersum zu verk., 8 Zi., gr. Garten, 0172-9169411 o. 030-21005139

EMD-Borssum: 3 Zi.-EG-Whg., 70 m² K/B/Bk./Keller, bezugsfrei, Wert Gutachten 47.000,- €, VB 40.000,- €, ohne Makler, ☎ 0171-4425034

Gr. EFH m. Einliegerwhg. in SBL, ☎ 0170-2033142 o. 0170-3075497

Grundstück in Wiesmoor, Nähe Zentrum, ab 1.000 qm gesucht. ☎ 04944-946083

Haus/DHH/RH in Emden-Wolthusen gesucht. Preis bis ca. 100.000,- €, Diskretion wird ausdrücklich zugesichert. ☎ 04453-486164

Kl. Fam. sucht EFH/DHH in EMD/Umg. ab 115qm ab Bj 70 bis 140.000,- €, ☎ 04921-393318

Su. bescheidenes Häuschen um 20.000,-€, 01520-6857389

Su. EFH in Gem. Hinte, von privat. ☎ 04920-852

Su. EG-ETW in AUR u. Umgeb. bis 75.000 €. 04941-80709

Su. Haus in Aurich u. Umgebung bis 80.000,-, alles anbieten, ☎ 04941-6049490

Su. Haus oder Grundstück zu kaufen, alles anbieten! ☎ 04934-496214

Suchen Baugrundstück, ab 1.300 m², in Victorbur o. Umgeb., ☎ 0160-97997217

Uthwerdum, EFH, 5 Z/K/B/ Gäste WC/HWR, gr. Wintergarten, Wfl. 145 m², Grdst. 635 m², Bj. 87, neue Brennwerttherme, Südlage, von Privat, VB 155.000 €, ☎ A002/5346 Mini-Markt Nord-West, Pf. 1408, 26584 Aurich

Vollerschl. Baugrdst v. Privat in Süd-Victorbur zu verk., 947 m², ☎ 04942-2705

Von Privat: EFH in Wiesens, Bj. 66, ca. 5km bis Aurich, 4 Z/K/2 Bäder, HWR, Keller, Garage, Garten am Wald, Grdst. 750m², VB 125.000,-, ☎ 0170-9662904

Bekanntschaften

Männlich - 58 Jahre 1,80 m, 93 kg, blond/grau, berufstätig. Suche eine sehr liebe zierliche Frau für den Aufbau einer sehr schönen Partnerschaft, mit Foto wäre nett. Chiffre-Q 981. PF 1120. 26345 Jever

Endfünfziger - 1,78 m schlank, gutes äußeres Erscheinungsbild, gute Umgangsformen, NR, kein Trinker, sucht für eine feste Beziehung eine äußerlich ansprechende, schlanke und gepflegte "Sie" bis ca. 57 J. Chiffre WZ 18203, PF 1265, 26352 Wilhelmshaven

47-jährige "Sie" sucht einen ehrlichen, lieben "Ihn". Chiffre JW S 283, PF 1120, 26435 Jever

Alleinerz., w., 26, gutauss., su. n. gr. Enttäuschung einen Partner für einen Neuanfang. Nur ernstgem. Zuschr. m. Bild werden beantwortet. ☎ Z001/5373 Mini-Markt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Alleinerziehende 24-jährige su. netten Mann zw. 26-32 Jahren. ☎ Z001/5372 Mini-Markt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Junggebl., flotte, sehr sportl. Frau, 60 J., su. netten Mann f. alles Schöne im Leben. Nur Mut! ☎ A001/5365 Mini-Markt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Bekanntschaften

Kein falscher 50er, 179cm, schlank, fit und selbstständig, sucht gut gebaute, hübsche und liebe Frau für eine schöne und aufregende Liebesbeziehung. -Starte mit mir in den Frühling-, ☎ A001/5374 Mini-Markt Nord-West, Pf. 1453, 26694 Emden

Gut situierter Witwer sucht schlanke Sie, die unabhängig u. frei ist, bis 1,70 m, ab 55 J., Raum Westerholt/NOR. Foto wäre nett. ☎ Z002/5370 Mini-Markt Nord-West, Pf. 1408, 26584 Aurich

Geschäftsanzeigen

Bargeld für Schrott, Metall und Kabel, Ankauf seit 1975 E.S.M., ☎ 04921-673631 o. 0162-4098074

!!! Baugeräteverleih !!! ☎ 0173-3572041

Für unser Objekt in Norden suchen wir zuverlässige Reinigungskräfte (Minijob) Schulze GmbH Tel. 08001237777

PC/Laptop/Internetproblem IT-Tech. hilft, 0175-7830730

Techn. Gase: Acetylen, med. Sauerstoff, Mischgase, gebr. Fl. in Zahl. ☎ 04946-916691

Verschiedenes

Wer verschenkt Gefriertruhen o. Gefrierschränke, auch defekt, 04941-6044265

2 Flipper-Karten 16.1.2011 in Aurich, Reihe 2, zu verk., ☎ 04942-4976

Bibel-Hauskreis (überkonfessionell) jd.1 Freitag im Mon.20 Uhr, Neue Adresse Norden, Zur Fremouthswarf 4, Tel. 01724371122 o. 04931/9300954

Suche Bauchtänzerin(nen) für 8.1.11 ab 21 Uhr in Jever für private Feier. Tel. (04461) 71051

Haushaltsauflösung wegen Umzug am 8.1.2011 von 10-17 Uhr in Burhufe, Friesenstr. 13 c, z. B. Einbauküche, Wohnzimmermöbel, Elektrogeräte, Winterjacken und vieles mehr. Tel. (04462) 916692

Achtung! Wer verschenkt Flohmarktsachen? (Bücher, Prozellan, usw.), 04921-55107

Ält. Ehepaar su. Hilfe bei PC-Einführung. ☎ 0174-7277851

Bertelsmann Lexikothek, 15 Bände m. Phonobox, Goldrand gebunden, Pr.: VS, ☎ 04925-275467

Edgard Wallace Taschenbuch, Butler Parker Romane, ☎ 04925-275467

Fahre mit dem Fahrrad nach Norwegen (Sommer 2011) Wer fährt mit? ☎ 04973-845

Gladbach-Dortmund

Geschäftsanzeigen

sicher · zeitlos · schön

Markisen jetzt zu Winterpreisen!

Jetzt schon an den Sommer denken!

Wir beraten Sie gern:

Schlosserei de Boer
GmbH & Co. KG

Am Hafen 14 · 26548 Norderney · Tel. 0 49 32 / 32 03
Telefax 0 49 32 / 7 99 · E-Mail: info@schlosserei-deboer.de

markilux www.markilux.com

Hock's Holz-Werkstatt
Ingenieurbetrieb für Tischlerarbeiten

Im Gewerbelände 24 26548 Norderney
Tel.: 04932 / 860195
Mobil: 0179 / 7853456
E-Mail: benny.hock@gmx.net

Benjamin Hock
Dipl.-Ing. (FH) Holztechnik

Schluss mit dem Eiertanz

Wir wissen, dass Sie längst wissen, wie wichtig gesunde Lebensmittel sind. Wie Sie als Verbraucherin eine gute Wahl treffen können, erfahren Sie bei uns. Wir informieren Sie aktuell, umfassend, kostenlos.

Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V.
Am Köllnischen Park 1 · 10179 Berlin
Fax (0 30) 2 75 86-4 40 · info@bund.net

BUND www.bund.net

VISSER ELEKTROTECHNIK NORDERNEY
Am Hafen 8

Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon

TEL.: 99 05 05

Aktion Schutzengel

Sextourismus bricht Kinderseelen

Wohnheime, um der Straße zu entkommen; Therapie-Zentren, um das Verbrechen zu verarbeiten. Die Aktion Schutzengel hilft Kindern in der „Dritten Welt“.

Information: missio, Goethestr. 43, 52064 Aachen, **Spendenkonto 122 122**, BLZ 370 601 93, PAX Bank Köln ZwgSt. Aachen.
www.missio-aachen.de

missio
Hilfe für eine andere Welt

Verschiedenes

Junges Pärchen sucht dringend Wohnung zur Miete, 2-3 Zimmer.

Tel. (01 76) 96 19 94 96

Immobilien An- und Verkäufe

www.olb.de

HIER ZU HAUSE.

Oldenburgische Landesbank

Sichern Sie sich Ihre Inseloase

◀ Schicke Dachgeschosswohnung
im Herzen der Stadt Norderney. Wohnen über 2 Etagen. 3 Zimmer. Ideale Wohnung für die junge Familie!
KP: 269.000 €

Schicke ▶ 2-Zim.-Whg.
mit Dachstudio und Stellplatz. Ideale Lage am Anfang der Nordhelmsiedlung
KP: 350.000 €

NEUBAU ▶ „Goebenstr.“
- provisionsfrei -
Hochwertige Neubauwohnungen in strand- und stadtnaher Lage. Alle Wohnungen mit Balkon oder Terrasse, Abstellraum, mind. 3 Zimmer
KP ab: 325.000 €

▼ Geheimtipp in erstklassiger, ruhiger Lage
Schönes Inselhaus im historischen Ortskern mit 4 Wohnungen, Garten, Balkon
KP: 630.000 €

Ansprechpartner:
Nina Schorn, Tel. 0 49 32 / 91 83 -51, Strandstraße 3

2010 im Jahresrückblick

Ostfriesland Magazin

Jetzt im Handel

Ostfrieslands Mühlen
RARITÄTEN im Wind

Das Gold des Nordens: Faszinierende Bernstein-Sammlung in Emden

Ostfriesische Südsee | Serie Landwirtschaft | Kapitäne der Zukunft
Borkum aus der Winterzeit auf dem Hof Longwehr | Junge Nautiker auf großer Fahrt

Verlagsgeschäftsstelle Norderney · Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney
Tel. 04932/8 69 69-0 · Fax: 04932/8 69 69-20 · E-Mail: aboservice@skn.info

VOLLE KRAFT VORAUS.
Die Seenotretter.

DIE SEENOTRETTER DGzRS

Bitte spenden auch Sie!
Spendenkonto 107 2016
BLZ 290 501 01
Sparkasse Bremen
www.seenotretter.de

- bei jedem Wetter
- rund um die Uhr
- freiwillig
- unabhängig

Familien-Anzeigen

Freuet euch des Herrn und seid fröhlich, ihr Gerechten, und jauchzet, alle ihr Frommen.

Ps.32,11

Ein herzliches Dankeschön

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Kollegen und Nachbarn für die Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu unserer Hochzeit.

Wir haben uns sehr darüber gefreut.

Miriam Rass

Mario Dirks

- clo Mainstraße 18, 26548 Norderney -

Gekämpft und gelitten hast du allein, verloren haben wir alle.

Danke
möchten wir allen, die unsere liebe **Käthe Döhne-Koschorek** auf ihrem letzten Weg begleiteten und ihrer auf besondere Weise gedachten.

Hilde Salverius und alle Angehörigen

Norderney, im Januar 2011

Amtliche Bekanntmachungen



Öffentliche Einladung

Rat und Verwaltung der Stadt Norderney laden hiermit alle Bürgerinnen und Bürger sowie Gäste unserer Insel

zum

Neujahrsempfang

am Sonntag, dem **09. Januar 2011**,
- Beginn 11:15 Uhr -
in das **Conversationshaus** ein.

In zwangloser Runde möchten wir Ihnen die Gelegenheit geben, alle interessierenden Belange unserer Insel anzusprechen.

Die musikalische Umrahmung übernimmt in diesem Jahr die **Big Band der KGS Norderney**.

Der Bürgermeister
In Vertretung
Ulrichs

Geschäftsanzeigen

**Damit Sie
sicher
sind,
dass Ihre
Werbung
auch
gelesen
wird!**

Norderney Kurier

Wilhelmstraße 2
26548 Norderney
Tel. 0 49 32 / 8 69 69-0
Fax 0 49 32 / 8 69 69 20
Mail: norderney@skn.info

Kartenvorverkauf

Infos unter Tel.
(0 49 31) 925-149

Konzerte

- 26.01.11 Jan Delay Disko No. 1**
20.00 Uhr Weser-Ems-Halle, Oldenburg € 33,35
- 02.02.11 Maxim Kowalew Don Konsaken**
19.30 Uhr St. Ansgari-Kirche € 14,00
- 02.02.11 The Very Best of Black Gospel**
19.30 Uhr Ludgerikirche, Norden € 25,00
- 19.02.11 The Australian Pink Floyd Show Greatest Hits World Tour**
20.00 Uhr Nordseehalle, Emden ab € 34,35
- 25.02.11 ABBA - The Concert**
20.00 Uhr Sparkassen Arena, Aurich ab € 29,90
- 09.03.11 Pur Live & Akustisch 2011**
20.00 Uhr Nordseehalle, Emden ab € 44,00
- 15.03.11 Alphaville „Catching Rays in Giant“ Tour 2011**
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 32,50
- 17.03.11 Wir sind Helden Bring mich nach Bremen**
20.00 Uhr Pier 2, Bremen € 28,85
- 03.04.11 Juli - Tour 2011**
20.00 Uhr Modernes, Bremen € 29,20
- 05.04.11 Puhdys**
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich ab € 29,75
- 08.04.11 Heinz Rudolf Kunze & Verstärkung „Die Gunst der Stunde“-Tournée**
20.00 Uhr Aladin Music Hall, Bremen € 38,75
- 10.04.11 Chris de Burgh Moonfleet Tour 2011**
19.00 Uhr Messeh. Bremen, Halle 7 Bürgerw. ab € 44,25
- 14.04.11 Lena LIVE Tour 2011**
20.00 Uhr TUI Arena, Hannover ab € 36,85
- 15.04.11 Die Atzen Live 2011**
20.00 Uhr Aladin Music Hall, Bremen € 24,60
- 16.04.11 The Starfyghters and Friends**
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 14,50
- 30.04.11 3. Ostfriesische Walpurgisnacht Live Musik mit den Gruppen Rapalje und Oilensanc**
Einlass ab 18.00 Uhr Gulfhof Meevenburg € 12,00
- 02.06.11 Iron Maiden The Final Frontier World Tour 2011**
20.00 Uhr O2 World, Hamburg ab € 56,00
- 08.06.11 David Garrett mit Band u. großem Orchester**
20.00 Uhr AWD Dome Stadth., Bremen ab € 39,85

alle Preise ohne Gewähr

SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33
Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr, Sa. 9.00-14.00 Uhr
Verlagsgeschäftsstelle Norderney, Wilhelmstr. 2
Mo.-Fr. 9.00-16.30 Uhr, Sa. 9.00-11.00 Uhr

Nur zwischen 3, 4 oder 5 Prämien auswählen?

Nicht beim Ostfriesischen Kurier!

Suchen Sie sich Ihre persönliche Prämie frei aus!



Schließen Sie ein 3-Monats-Abo des Ostfriesischen Kuriers ab und Sie erhalten als Dankeschön einen Gutschein im Wert von 25 €, oder bei einem Jahres-Abo einen Gutschein im Wert von 100 €. Bei Nichterfüllung des Vertrags wird der Gutscheinbetrag zurückgefordert.

Einzulösen bei einem der teilnehmenden Geschäfte:



Der Gutschein ist nach dem ersten Zahlungseingang in unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, erhältlich. Wir informieren Sie, wenn der Gutschein zur Abholung vorliegt.

Rücksendung des Bestellscheins an:
Ostfriesischer Kurier - Vertriebsabteilung - Postfach 100450
26494 Norden - Fax (0 49 31) 925-292 - E-Mail: aboservice@skn.info

BESTELLSCHEIN

Ja, ich möchte ein Abo des Ostfriesischen Kuriers zum monatlichen Preis von 25,20 € (Außerhalb des Verbreitungsgebiets 26,20 €) abschließen und erhalte als Dankeschön einen Gutschein im Wert von 25 € 100 €!
Das Abonnement endet automatisch nach 3 Monaten/12 Monaten.

Abonnement-Beginn: _____
Name _____ Vorname _____
Straße, Haus-Nr. _____
PLZ, Ort _____
Telefon _____
Bank _____ Bankleitzahl _____
Konto-Nr. _____
Geburtsdatum _____

Sollen wir die Lieferung nach Ablauf der 3 Monate/12 Monate fortsetzen?
 Ja Nein

Bitte ankreuzen. Ich bin damit einverstanden, während und nach der Belieferung telefonisch und schriftlich Marketinginformationen ausschließlich vom SKN Druck und Verlag zu erhalten. Meine Daten werden nicht an andere Unternehmen veräußert.

Widerrufsrecht: Sie können Ihre Vertragserklärung innerhalb von zwei Wochen ohne Angabe von Gründen in Textform (z. B. Brief, Fax, E-Mail) oder, wenn Ihnen die Sache vor Fristablauf überlassen wird, durch Rücksendung der Sache widerrufen. Die Frist beginnt nach Erhalt dieser Belehrung in Textform, jedoch nicht, bevor Ihnen auch eine Vertragsurkunde, Ihr schriftlicher Antrag oder eine Abschrift der Vertragsurkunde oder des Antrags zur Verfügung gestellt worden ist und auch nicht vor Eingang der Ware beim Empfänger (bei der wiederkehrenden Lieferung gleichartiger Waren nicht vor Eingang der ersten Teillieferung) und auch nicht vor Erfüllung unserer Informationspflichten gemäß § 312c Abs. 2 BGB in Verbindung mit § 1 Abs. 1, 2 und 4 BGB-Absendung des Widerrufs oder der Sache. Der Widerruf ist zu richten an: SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG, Vertriebsabteilung, Postfach 100450, 26494 Norden
Widerrufsfolgen: Im Falle eines wirksamen Widerrufs sind die beiderseits empfangenen Leistungen zurückzugewähren und ggf. gezogene Nutzungen (z. B. Zinsen) herauszugeben. Können Sie uns die empfangene Leistung ganz oder teilweise nicht oder nur in verschlechtertem Zustand zurückgewähren, müssen Sie uns insoweit ggf. Wertersatz leisten. Bei der Überlassung von Sachen gilt dies nicht, wenn die Verschlechterung der Sache ausschließlich auf deren Prüfung, wie sie Ihnen etwa im Ladengeschäft möglich gewesen wäre, zurückzuführen ist. Im Übrigen können Sie die Pflicht zum Wertersatz für eine durch die bestimmungsgemäße Ingebrauchnahme der Sache entstandene Verschlechterung vermeiden, indem Sie die Sache nicht wie Ihr Eigentum in Gebrauch nehmen und alles unterlassen, was deren Wert beeinträchtigt. Paketversandfähige Sachen sind auf unsere Kosten und Gefahr zurückzusenden. Nicht paketversandfähige Sachen werden bei Ihnen abgeholt. Verpflichtungen zur Erstattung von Zahlungen müssen innerhalb von 30 Tagen erfüllt werden. Die Frist beginnt für Sie mit der Absendung Ihrer Widerrufserklärung oder der Sache, für uns mit deren Empfang. Ende der Widerrufsbelehrung.

*Das Angebot gilt nur einmal pro Haushalt! Es besteht kein Rechtsanspruch!
In meinem Haushalt hat mindestens 12 Monate lang keiner den Ostfriesischen Kurier abonniert. Dieses bestätige ich mit meiner Unterschrift. Sollte dieses doch der Fall sein, besteht kein Anspruch auf das oben genannte Angebot.

Unterschrift _____

Ich möchte für folgendes Geschäft einen Gutschein: (Bitte nur 1 ankreuzen!)

EP:Onkes GARRELS INSELRAUM FrischeMarkt Norderney